

Megjelenik
szombaton délelőtt

Egyes szám ára

10

fillér

ZÉMLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Vármegyeháza
Telefon: 109.

Egyes szám ára

10

fillér

Gróf Csáky István emlékezete
a vármegye februári gyűléseiben

A hétfői törvényhatósági kisgyűlésben és közigazgatási bizottsági ülésben a napirend előtt dr. Fáy István főispán elnöki megnyitójában őszinte kegyelettel és mély részvétellel emlékezett meg arról a súlyos csapásról, mely a nemzetet gróf Csáky István m. kir. külügyminiszternek férfikora delén és külpolitikai sikereinek tetőpontján történt tragikus elhunytával érte.

— Szomorú kötelességet kell teljesítenem, — mondotta az elnök főispán, amidőn ragyogó érdemeit méltatva annak a lelkes magyar férfinak, aki az utolsó évtizedek legmarkánsabb külpolitikai nagysága volt és aki nem a diplomácia régi fogásaival érte el a nemzet nagyszerű feltámadásainak újabb és újabb állomásaival kapcsolatos

felejthetetlen nagy sikereit, hanem az ő egyenes, őszinte és határozott utján, mellyel a tengelyhatalmakhoz költötte le a nemzetnek a szebb magyar jövő felé vezető sorsát.

A kisgyűlés és a közigazgatási bizottság az elnök főispán javaslatára egyhangulag elhatározta, hogy gróf Csáky István m. kir. külügyminiszternek a haza érdekében kifejtett lelkes és rendkívül értékes munkásságával szerzett érdemeit jegyzőkönyvileg megörökíti és a gyászoló családhoz részvétiratot intéz.

A részvétirat azon meggyőződésének ad kifejezést, hogy az elhunyt külügyminiszter élete, melyet alárendelt a nemzet érdekének és önfeláldozó kötelességteljesítésé mindig ragyogó példája lesz a magyar hazaszeretnek.

10.600 zempléni szegény gyermeket
láttnak el mindennap tejjel és élelemmel

A m. kir. tiszti főorvos havi jelentéséből meglepéssel vette tudomásul a közigazgatási bizottság, hogy a zöldkeresztes tejakció továbbfolytatására a belügyminiszter 40.700 pengőt utalt ki Zempléni vármegye részére a január—február és március hónapokra. Ezen összegből az év első negyedében 850 terhes és szoptató nő, továbbá 7700 egytől tízéves gyermek részéről rendszeresen ingyen tejet.

A tejakción kívül megszervezték a gyermekékeztetési akciót is.

Bornemisza Miklós alispán Sátoraljaujhely városban, valamint a vármegye 26 legjobban rászorult községében rendelte el az étkeztetés megszervezését.

Az akció során 2900 háromtízéves éves kora gyermeket élelmeznek 120 napon át 105.000 pengő költséggel, melynek egy részét a belügyminiszterium utalta ki, nagyobbik felét pedig a vármegye és községek viselik, továbbá társadalmi hozzájárulás felezi.

Gyorsmotor és áramvonalas gyors
beiktatásával javul
a Budapest—Sátoraljaujhely—csapi közlekedés

A magyar államvasutak igazgatósága gyorsmotorvonatok és áramvonalas gyorsvonatok beiktatásával február 15-től kezdődően jelentősen megjavította a Budapest—Sátoraljaujhely és Sátoraljaujhely—Csap viszonylatban a vasúti közlekedést.

Az eddig is járt vonatokon felül szombattól kezdődően gyorsmotor vonatként Csaptól Miskolcig ismét közlekedik az esti gyorsvonat. A gyorsmotor Csapról 17.35 órákor indul, Sátoraljaujhelybe 18.17 órákor érkezik, innen 18.31 órákor kiindulva 19.55 órákor érkezik Miskolcra. Miskolcra (a Kassáról 18.40 órákor induló) áramvonalas

gyorsral 20.17 órákor folytathatja az utat az utazó közönség és 23.15 órákor érkezik Budapestre.

Budapestről az áramvonalas ellenvonat 6.54 órákor indul és 10.01 órákor érkezik Miskolcra. A Miskolcra induló gyorsmotor vonat indulási ideje 10.30 óra. Sátoraljaujhelybe 11.56 órákor érkezik, s innen csapra 12.06 órákor indul, s csapra 12.49 órákor fut be az új gyorsmotor.

A gyorsmotor vonatokra a rendes gyorsvonati díjszabások érvényesek. Az áramvonalas gyorsvonatra pótdíj köteles az utas váltani. Helyjegy nem szükséges a miskolci átszálláshoz.

A felépült sátoraljaujhelyi képviselő
első választói körútja

Dr. Kossuth Pál a sátoraljaujhelyi kerület népszerű országgyűlési képviselője hosszú betegségből felépülve az elmúlt héten látogatta meg először választóit, akik mindenütt nagy örömmel fogadták képviselőjüket és melegen ünnepelték meggyógyulása alkalmából.

A képviselő első útja a sátoraljaujhelyi MÉP szervezethez vezetett, mely szombaton igen nagy

érdeklődés mellett tartotta meg választmányi ülését Gyöngyössy Gáspár elnöklete alatt.

A következő napokon Alsóberecki, Felsőberecki, Karcsa, Karos és Pácina községeket látogatta meg dr. Kossuth Pál, aki a bel- és külpolitikai kérdések mellett részletesen beszámolt a kormány szociális és gazdasági intézkedéseiről és mindenütt behatóan érdeklődött a választók kívánságai és ügyesbajos dolgai iránt.

Inczipinger György és Zsihovics Ferenc —
püspöki tanácsosok

Madarász István kassai megyéspüspök Inczipinger György cékei és Zsihovics Ferenc pácini rk. plébánosokat püspöki tanácsosokká nevezte ki és az egyházi méltósági jelvényeket személyesen nyújtotta át a kitüntetett kiváló zempléni lelképásztoroknak. Mindkét plébános a legnagyobb mértékben kiérdemelte az egyházi kitüntetést a hitélet és egyúttal a nemzeti élet terén kifejtett igen lelkes munkásságával.

Inczipinger György plébános a cseh megszállás hosszú éve alatt az elszakított zempléni magyaroknak egyik leglelkesebb önfel-

áldozó és rettenhetetlen harcosa volt, aki a gondjaira bízott rk. hivekkel együtt őrt állt az ezer éves magyar hazáért minden cseh mesterkedés és üldözés ellenére. Zsihovics Ferenc kiválóan népszerű és rátermett személyéhez fűződik a bodrogközi rk. plébánia megszervezése, a pácini templom felépítése és katolikus iskolák létesítése.

Mindketten tagjai a vármegye törvényhatósági bizottságának.

Megérdemelt kitüntetésük felekezeti különbség nélkül bensőséges örömet keltett a vármegye közönségében.

Döntött a kisgyűlés:
egységes legyen a Közművek
illetményrendezése

A hétfői kisgyűlés tárgyalta a Sátoraljaujhely városi közművek jelenlegi, továbbá jövőbeli alkalmazottainak illetményrendezésére, valamint az ezzel kapcsolatos szabályrendelet módosítására vonatkozó képviselőtestületi határozatokat.

A vármegyei főjegyző ismertette a januári kisgyűlésből Bornemisza alispán elnöklete alatt dr. báró Waldbott Frigyes, báró Vécsey Ferenc, dr. Nemes Géza, dr. Tóth Alajos és a számvevőségi főnök helyettesének részvételével kiküldött bizottság részletes jelentését, mely többek között megállapította azt, hogy a kifogásolt névszerinti és egyénekenkénti illetményrendezést a belügyminiszter múlt évi rendeletével ellentétben hozták meg és hogy a két-

féle illetményrendezés között felülnő eltérések vannak, és pedig egyik alkalmazott javára, másiknak pedig a kárára.

A kisgyűlés mindhárom képviselőtestületi határozatot megsemmisítette és új eljárást rendelt el, melynek során egységesen kell megállapítani az illetményeket.

A kisgyűlés 15. pontban adta meg irányelveit, amelyek szerint 30 napon belül kell végrehajtani az egységes illetményrendezést.

A továbbiakban a kisgyűlés felhatalmazta a vármegye alispánját, hogy a nagymértékben felgyaporodott közzolgálati feladatok, elsősorban a közlekedési, szociális és közlekedési közigazgatás ellátására, valamint a tönkrement kisautó pótlására a vármegye részére 10.000 pengő erejéig gépkocsit szereztesse be.

A kereskedelmi hivatal kirendeltsége megkezdte működését

A m. kir. kereskedelmi hivatal minden vármegye székhelyén — így Sátoraljauhelyben is, kirendeltségeket állított fel.

A hivatal Sátoraljauhelyi kirendeltsége a Molnár István utca 9 szám alatt levő volt államrendőrségi épületben már meg is kezdte működését. A kirendeltség, amelynek vezetője Scherffel Gusztáv főfelügyelő, Zemplénvármegye területén a belkereskedelmi, árellenőrzési és külkereskedelmi teendőket fogja ellátni.

A kereskedelmi kirendeltség telefonszáma 108.

A Szociális Misszió farsangvégi műsoros táncestje

Nagy érdeklődés előzi meg a Szociális Misszió február 25-én, kedden farsang utolsó napján délután 6 órai kezdettel rendezendő műsoros táncestélyét a Katolikus Olvasókörben.

A táncestélyt bevezető rendkívül nivós műsor keretén belül dr. Csaba Jenő piarista tanár fogja megtartani igen értékes előadását. A műsor többi számaként tánc, szavalat, monológ és egy kitűnő egyfelvonásos vígjáték kerül színre.

Az 1901—1919. évfolyambeliek jelentkezése

Az 1901—1919. évben született hadkötelesek, akik bármely oknál fogva eddig sorozáson még nem voltak, február 25-én, kedden délelőtt 9 órakor a városháza II. emelet 16. sz. szobában okvetlenül jelentkezzenek, hogy a tavaszi sorozáson előállíthatók legyenek.

Jelentkezni lehet írásban is, de ebben az esetben minden személyi adatot be kell jelenteni. Bővebbet a falragaszokon.

Ritűnően sikerült a Máv-Sac bálja

Szombaton rendezte meg a Máv-Sac kitűnően sikerült műsoros táncestélyét ujjáalakított gyártelepi klubhelyiségében.

A műsor minden számát végig kacagta és tapsolta a közönség. A szereplők közül elsősorban Fogarassy Gyulát kell kiemelni, aki nemcsak mint szereplő, hanem mint rendező is megérdemelten kapta a sok tapsot. Játéka messze túlemelkedte a műkedvelői nivót. Fogarassy Gyula mellett sok tapsot kapott még Koss T. Zsigmond és Babuscák János.

A kacagás ragadós betegség, csak el kell indítani és szárnyra kap. A legkisebb humoros mozdulatért, vagy szóért hangos kacaj jutalmazta a taps mellett a kitűnő szereplő gárdát. Ami nem is csoda, hiszen Nónay Margit, Fachini Gizella, Kállay Baba, Ballagi Béla, Balogh Dezső, Hidassy Jenő, Vadas György és Szalontai Zoltán járultak hozzá a közönség szórakoztatásához. A szindarabokhoz remekül illeszkedett Návay Ambrus saját verseiből való szavalata és David Géza tréfás zenezsáma. A műsor-számokat Prihoda Andor remek konferánszai kötötték össze.

A kitűnő műsort tánc követte — hajnalig!

Zemplénben is pusztít a mételeykor: védekezzünk Distol-lal

A Kb. ülésében dr. Görcs Sándor th. főállatorvos jelentette, hogy a vármegye területén a szarvasmarhák és juhok között a mételeykor a múlt évi csapadékdús időjárás következtében egyre jobban terjed. Különösen az árterületeken lévő legelőkön nyílik bő alkalom a fertőzésre.

A mételeykor elleni védekezésnek a legelők csatornázása és a vizek levezetése volna leghatásosabb eszköze, ugyanis a mételeykört a vizenyős talajban tenyésző törpe iszapcsigák terjesztik.

Ez a betegség teljesen legyengíti az állatokat és azok — bár étvágjuk változatlan, — állandóan soványodnak s nagyon sok állat el is pusztulhat ebben a súlyos betegségben.

A megmételvezett állatokat a DISTOL elnevezésű gyógyszer

beoltásával meg lehet menteni. A szegényebb sorsú gazdák állatainak részére a vármegye ezer pengő értékben teljesen ingyen kiosztandó oltószereket bocsátott rendelkezésre.

Bár az állatorvosok és a közigazgatás mindent elkövetnek a gazdák felvilágosítására és minden községben kihirdették, hogy a gazdák saját érdekében forduljanak bizalommal az állatorvoshoz, illetve az oltószert iránt a községi előjárószághoz, mégis alig van érdeklődés ezen kiváló eredményeket elérő oltószert iránt.

Ezton is szükségesnek tartjuk figyelmeztetni a gazdaközönséget, hogy saját érdekében jár el, ha igen csekély költséggel az állatorvossal beoltatja gyanús állatait, mert ekként súlyos veszteségtől menekülhet.

A farsang kiemelkedő eseménye volt a Mansz vasárnapi táncestélye

Nagyszámu előkelő közönség előtt vasárnap este tartották meg a sátoraljauhelyi Mansz-nak a Városi Vigadóban rendezett műsoros táncestélyét, mely az idei farsang egyik legragyogóbb eseménye volt. Az estélyen az egyházi, katonai és polgári vezetőkkel az élen a keresztény nemzeti dolgozó társadalom színe-java se-reglett egybe.

A dr. Fáy Istvánné elnökölt égisze alatt megrendezett estélyt kitűnő, irodalmi és művészi eseményt jelentő műsor vezette be, mely újfajta rendezésével és dekorációs hatásaival egyaránt a legnagyobb dicséretére vált a rendezőségnek.

Rendkívül megkapó és kedves jelenete volt a műsornak Radóczy György első osztályu gimnazistának eredeti székely ruhában elmondott farsangi köszöntője.

Ifj. Ambrózy Ágoston olvasta ezután fel egy zempléni tárgyú novelláját, s a közönség melegen ünnepelte a magyar írók élgárdájába tartozó, ujhelyi származásu szerzőt.

Nagy és megérdemelt sikere volt Keresztury Margitkának. Művészi készséggel előadott Ambrózy versei teljes szépségükben érvényesültek.

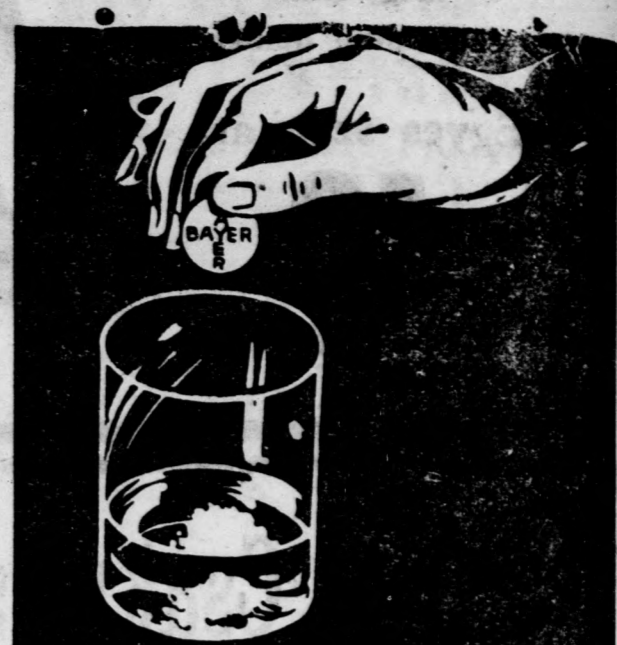
A szerencsi zászlóalj nagysikerű farsangi estje

A 21. gyalogezred III. zászlóalja hagyományaihoz hiven az idén is megtartotta szokásos farsangi műsoros estjét Szerencsen. A kitűnő műsor rövid prologgal kezdődött, majd Irsa Béla: „Adasék tisztelet a katonaszemélynek“ c. költeményét adta elő egy karpaszományosokból alakult szavalókórus. Ezután Irsa Béla és Kocsi Géza „Hátország“ c. kétfelvonásosát láttuk. A nagy háboru frontkatonáinak életét és ezen keresztül az otthon, a hátország képét.

Különösen jó volt benne az egyik szerző, Kocsi Géza és Vaskó

Mihály. Nagy tetszéssel fogadta a közönség a zászlóalj énekkarát, mely Hallai Gyula vezényletével pattogó, vig bakanótákat adott elő. A bakanóták után egy kacagató bohózatot láttunk, Kocsi Géza, Cserba Lajos és Hencz György „Egy karpaszományos álma“ címmel. Nagy sikert aratott benne a női főszereplő: Tóth Ica, Továbbá Aradi Tivadar és Kelemen Béla.

Meleg ünneplésben részesítették a kárpátaljai karpaszományosokat, akik eredeti ruszin népviseletben hangulatos népdalokat és táncokat adtak elő. Az egész



Hogyan vegyük be az
ASPIRIN
tablettákat?

1. 1-2 tablettát félpohár vízbe teszünk,
2. a szétesett tablettákat felkeverjük, majd felhajtjuk,
3. néhány korty tiszta vizet iszunk utána.

nézőtér viharos lelkesedéssel ünnepelte őket, de különösen karmesterüket, Sztankovics Tódort. Ez a műsorszám annál is értéke-sebb volt, mert benne láthattuk a kárpátaljaiak bajtársias együttműködését a magyar honvédséggel. A műsort a „Hiszekegy“ előnéklése mellett bemutatott élő-kép zárta be, majd reggelig tartó bál következett.

A nagy sikerért különösen meleg elismerést érdemel vitéz Benkő Sándor zászlóaljparancsnok. Kiváló főrendezőnek bizonyult Irsa Béla főhadnagy.

Rendkívüli közgyűlés

A Tokajhegyaljai Hegyközségi Tanács a szőlőgazdálkodás megsegítése tárgyában teendő újabb sürgős előterjesztés megvitatása céljából febr. 18-án, kedden d. e. 10 órakor a vármegyei gazdasági egyesület hivatali helyiségeiben rendkívüli közgyűlést tart.

Minden kedden este 9 órakor: közellátási rádióelőadás

Dr. Laky Dezső m. kir. közellátási miniszter február 18-án kedden este 9 órakor a Magyar Rádióban részletesen tájékoztatja a közönséget a közellátási feladatokról és a szükséges tudnivalókról.

A közönség még nincsen kellőképpen tájékoztatva azokról a nagy tervekről, melyek a miniszteriumot és az egyes vármegyék közellátási kormánybiztosait foglalkoztatják és azonkívül minden háztartást közellátásról érdekelnek.

Ezért szükségesnek tartjuk a közönség figyelmét felhívni a kedd esti előadásra, melyet ezentul minden kedden este 9 órakor „Mindnyájunk gondjairól“ címen megtartanak.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik felejthetetlen gyermekünk elhunytá alkalmából részvételükkel fájdalunkat enyhíteni szivesek voltak, ezton fogadják hálás köszönetünket.

2064

Filip István
és családja.

HIREK

— **A sátoraljaujhelyi adóhivatal új főnöke.** A m. kir. pénzügyminiszter által kinevezett dr. Ethey László sajtószentpéteri állampénztári tanácsos az elmúlt héten vette át a sátoraljaujhelyi kir. adóhivatal vezetését.

— **Esküvő.** Varga Katalin tanítónő és Skripeczky Gyula körjegyző február 16-án Budapesten tartják esküvőjüket.

— **Halálozás.** Özv. borosjenői Kádár Gyuláné szül. ráckevei Rácz Margit életének 70-ik évében, febr. 8-án este elhunyt. A megboldogult uriaszonyt, akiben Kádár Andor sátoraljaujhelyi gyógyszerészáros édesanyját vesztette el, február 10-én temették el nagy és igaz részvétet megnyilvánulása mellett. — Kókai Kun Józsefné született udvari Kossuth Ilona sátoraljaujhelyi uriaszony szerdán, 76 éves korában elhunyt. A megboldogultat pénteken délután, nagy részvét kísérete utolsó útján. Férje Kun József nyug. törvénytudós tanácselnök, gyermekei — köztük dr. Kun Béla sárospataki orvos, a rokon Kossuth, Kun, Bálint, Katona, Szinyey, Jurcsó, Lauf és Zelles családok gyászolják.

— **Iparosok ingyenes balatonfüredi gyógykezelése.** Az Ipartestületek Országos Központja ez évben március 14-től április 10-ig bocsátja ingyenesen a tagok rendelkezésére a balatonfüredi gyógyházat. Az erre igényt tartó iparosok február 25-ig kérelmezhetik beutalásukat az ipartestületnél. A kérelemhez szegénységi és orvosi bizonyítványt kell csatolni. Az Ipek a beutalást élelmezését, fürdődíját, orvosi kezelését és gyógyhelyi díját is fedezi, s így a beutalást a vasúti költségen kívül más nem terheli.

— **A Zempléni vármegyei Kazinczy-Kör havi felolvasó és előadói délutánját** ebben a hónapban 28-án tartja. A műsorra kerülő előadások, felolvasások, zene- és énekszámok részletezését legközelebbi számunkban közöljük.

— **A Lorántffy Zsuzsanna ref. Nőegylet** az idei farsangi szezonban Néma Bált rendez szegénységélyezési akciója támogatására. Jegymegváltást és adományokat a Nőegylet vezetőségéhez, Petőfi-u. 5. sz. alá lehet eljuttatni.

— **A sárospataki m. kir. téli gazdasági iskola ifjúsága** február 15-én, szombaton este fél 9 órai kezdettel, az ipartestület összes helyiségeiben, az ifjúsági önképző gazdakör javára „Műsoros vármegyei gazdabált” rendez.

— **Az ujhelyi cserkészek csapatünnepélye.** A kegyesrendi gimnázium cserkészcsapata február 23-án délután 5 órai kezdettel tartja a gimnázium tornatermében farsangi csapatünnepélyét.

— **A sátoraljaujhelyi Ipartestületi Dalárda** február 15-én szombaton este 8 órai kezdettel a Városi Vigadó összes termeiben zártkörrel jelmezes táncmulatságot rendez. A jelmezesek gyűlékezése 9 óráig a bálterem erkélyén. A jelmezesek felvonulása 9 órakor. Belépődíj sznmélyenkint 1 P, családjegy (3 személyre) 2-50 pengő. A bál tiszta jövedelem a Dalárda hangjegyalapja javára lesz fordítva.

— **Bonyvamenti birtokosok értekezlete:** A polgármester felhívta a Ronyva-Bodrogvidéki Ármentesítő és Belvízszabályozó Társulat árterébe eső 50 kat. holdon aluli sátoraljaujhelyi birtokosokat, hogy február 22-én, szombaton délelőtt 10 órakor a városháza tanácstermében megtartandó értekezleten jelenjenek meg, vagy igazolt megbízottjaik által képviseltesék magukat, hogy az 50 kat. holdon aluli birtokosok csoportjai megalakíthatók legyenek.

— **A sátoraljaujhelyi r. kat. legényegylet** febr. 23-án, vasárnap este 8 órai kezdettel rendezi meg szokásos farsangi táncmulatságát a Kat. Olvasókör helyiségeiben. Műsor után tánc.

— **Az Akció Katolika előadássorozatában** február 19-én, szerdán délután 6 órakor P. Csávossy Elemér főiskolai igazgató tart előadást a Zárda tornatermében. Rendezőség az érdeklődést és az anyagi támogatást hálásan köszöni és ezután is kéri.

Vámosujfalu viz alatt!

A napokig tartó olvadás következtében hatalmas víztömegek zúdultak le a Tolcsva patak medrében és péntekre tengerré változtatták a környéket.

Az árvíz órák alatt elöntötte Vámosujfalu községet, melynek közepén méteres víz hömpölygött. Viz alá került az országot is, úgyhogy a közlekedés megakadt. A csendőrség példás buzgalommal vezette a mentési munkálatokat.

Csak 1 tojással is kitűnő a magyar kalács:



Dr. Oetker SÜTŐPORRAL ÉS VANILLINCUKORRAL

Hozzávalók: 2 1/2 dl. tej, 12 1/2 dl. szit. vagy vaj, 15-17 dl. cukor, 1 egész tojás, 1 citrom leve és reszelt héja, 2 1/2 dl. m. 50 dl. liszt, 1 csomag Dr. Oetker-jé sütőpor, 12 dl. mazsola.

A háború kevert zsiros a cukrot, tojást, citromhéjat és leveit elkeverjük. A fűszereket vegyítjük a sütőporral, azt felváltva a tejrel hozzákeverjük, míg a liszt és tej is elfogyott. Legvégen kerül bele a mazsola. Zsírosított, morzsával kímélt kuglóf vagy más formában sütjük.

Sütési idő: 60 perc, közepetűg süőben.

Receptkönyvet kívánságra ingyen küld: Dr. OETKER A. Budapest, VIII., Conti-utca 25 szám.

— **Emelkedett az adóbevételek.** A m. kir. pénzügyigazgató jelentése szerint a folyó év január havában 177.300 pengő adót fizettek be Zempléni vármegyében, 3580 pengővel többet mint az elmúlt év januárjában.

— **Református Nőegylet** február 21-én, pénteken délután 5 órai kezdettel ünnepi diszközgyűlést tart Lórántffy Zsuzsanna fejedelemszony emlékezetére a ref. tanácsteremben.

— **A Fáy András Társaság** Szerencsen, február hó 19-én, szerdán délután 6 órakor a rom. kat. Kulturházban tartja alakuló közgyűlést.

— **A sátoraljaujhelyi Levente Egyesület** folyó hó 21-én pénteken este 8 órai kezdettel jótékony célú előadást rendez a Városi Sínházban mozi helyárrakkal, melyre hazafias tisztelettel meghívja a város nagyérdemű közönségét. Jegyek elővételben hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön délután 3-5-ig a Levente Otthonban, előadás előtt a jegypénztárnál válthatók.

— **A Vöröskereszt sátoraljaujhelyi fiókegylete** febr. 24-én, hétfőn d. u. fél 5 órakor a vármegyei háza nagytermében tartja közgyűlést.

— **Kis hírek.** Zempléni vármegyében az influenza járványon eddig a lakosságnak 30-40%-a esett keresztül. Szerencsére a járvány enyhe lefolyású és összesen csak 5 szövődőmnyes eset fordult elő. — Pallai Józsefné a közművek irodafőnökének Zárda utcai pincéjében özv. Nagy Jánosné szakácsnő olyan szerencsétlenül esett el, hogy a betonlépcsőn koponyaalapi törést szenvedett és meghalt.

— **Verhetetlenül érdekes...** Könyvek jönnek és tűnnek, de a közönség példátlanul érdeklődése változatlanul kitart a népszerű Pengős és Felpengős Regények mellett. Az okát ennek maga az olvasó ismeri legjobban: tudja, hogy ezek a könyvek verhetetlenül érdekesek. A most megjelent Pengős-kötet is, MacDonald „Bilincs”-e, amely egy kastély előkelő lakóinak izgalmas napjait írja le, csupa érdekesség, csupa megfeszítésre váró rejtelem. De nem áll mögötte az érdekesítő tartalom dolgában a két új Felpengős sem. A legteljesebb élvezetet kínálja Scarlett regénye „Az áruház pókja”, amelyben két ikerlány elragadóan kedves történetét szövi a sors, nemkülönben a detektívirodalom amerikai mestereit is tulszárnyaló olasz Angelis könyve, a misztikummal teljes „Tulvilági jóslat”. A legnagyobb várakozást is kielégíti majd a február közepén megjelenő Pengős Regény: „Ketten a viharban”, amelyben izgalmas lelki küzdelmek keretében mutat be egy, az olvasó előtt alig ismert világot a hírneves Max Brand.

Agyonlőtte magát Leviczky Béla igazgató-tanító

Megyeszerte nagy részvétet keltett az a megdöbbentő hír, hogy Leviczky Béla bodrogolozsai gör. kat. igazgató tanító csütörtökön délelőtt, az iskolai tanítás befejezése után, lakásán pisztolyával főbelőtte magát és mire rátaláltak, halott volt.

Leviczky Béla a vármegye egyik legkiválóbb tanterője volt, aki a Move és a levente életben is igen lelkes és eredményes munkásságot fejtett ki. Néhány héttel ezelőtt idegösszeroppanás tünetei mutatkoztak rajta. Valószínűleg idegzavarában menekült a halálba.

A királyhalmeci cigányasszony miskolci „kaland”-ja

Juhász Rudolfné, királyhalmeci cigányasszony felrándult a szerdai miskolci vásárra, hogy felhasználja az alkalmat és jó „vásárt” csináljon. Kiszemelte előre áldozatát egy falusi gazdaember személyében. Ovatosan mellészegődött és egy őrizetlen pillanatban bele nyult a zsebébe, hogy kiemelje a duzzadó tárcáját, amelyben hétszáz pengő volt. A zsebmetsző cigányasszony azonban rajtavesztett a kísérleten. A kiszemelt áldozat észrevette a kísérletet és megfogta a cigányasszony kezét. Juhász Rudolfné hirtelen kirán-

totta magát a falusi gazdaember kezéből és futásnak eredt. De a károsult utánvetette magát és az alkalmi zsebtolvaj cigányasszonyt sikerült is elfogniok.

Ugyanabban az időben Molnár Istvánné hernádnémeti lakostól 38 pengőt loptak el, de jelentkezett még két másik áldozat is, akikből 58, illetőleg 200 pengőt loptak el. A gyanu természetesen a cigányasszonyra hárult, akit Kolonnay Gyula dr. vizsgálóbíró le is tartóztatott. Juhász Rudolfné felfolyamodással élt a vádtanácshoz.

Mielőtt új mérleget venne, kérjen árajánlatot

DEMETER SÁNDOR mérlegkészítő mestertől

Sárospatak, Attila ut 5. sz.

Készíték: tízedes-, százados-, toló súlyos-, állatmérleg és szekér hidmérleget minden mérőképességben.

Vállalom az összes mérlegfajok és súlyok javítását állami hitelesítéssel!

2055

Hogyan juthatnak a zempléni gazdák erőtakarmányhoz?

A kormány gondoskodott arról, hogy az országban lévő erőtakarmány-készletek igazságosan és egyenletesen legyenek felosztva.

A kiindulópont az, hogy első sorban olyan gazdaságok kapjanak erőtakarmányt, amelyeknek termelése az ország élelmezését szolgálja.

Hogy a legkisebb gazdaságok, kevés állatot tartó gazdák takarmányellátása körül ne legyen zavar, a kormány úgy rendelkezett, hogy azok a malmok, amelyeknek napi őrlése 100 mázsa alatt van és azok az olajütők, amelyeknek napi ütése 20 mázsa alatt van, nem kötelesek bejelentést tenni. Így aztán nem esnek zárolás alá sem, sem pedig másféle korlátozás alá.

A többi gazdaságok részére sorrendet állapítottak meg.

Azt, hogy ezeknek a gazdaságoknak erőtakarmányra van igényjogosultságuk, a község előjárósága, a városokban a polgármester, tehenészeteknél a Tejtermelő Országos Szövetsége, tenyészállat tartóknál a Szarvasmarha Tenyésztők Egyesülete, baromfitenyésztőknél a Baromfitenyésztők Országos Szövetsége, más állattartó gazdák-nál pedig a MAsz igazolja.

Az erőtakarmányt vidéken a Futura Rt. és a Hangya Szövetkezet kirendeltségeinél lehet igényelni. Az a gazda, akinek az igényjogosultságát megfelelően igazolták, forduljon ezekhez a szövetkezetekhez, ott megkapja az igénylési lapokat, s azok kitöltése után hozzájut a neki kijáró erőtakarmányokhoz.

A Városi Mozi heti műsora

Kittűnő magyar filmet mutat be a mozi szombaton, vasárnap és hétfőn, az **Egy csók és más semmi** című vígjátékban. Egy happy end-del végződő válóper izgalmas története játszódik le a filmben, amelynek főszerepeit Tolnay Klári, Jávor Pál, Rajnay Gábor, Peéry Piri és Övedy Zsóka játsszák. A nagyszerű magyar film kísérőműsorául a **Bölcsőtől az iskoláig**, **Magyar** és **Ufa Világhíradók** szerepelnek.

A vadnyugati filmek sorából

Zempléni felszabadult területi védett birtokosok figyelmébe!

A védett birtokok felett közfelügyelet gyakorló **sátoraljaujhelyi** bizottság értesíti a Magyar Szent Koronához visszacsatolt s a **sátoraljaujhelyi kir. járásbíró** mint illetékes telekkönyvi hatóság területén fekvő és a sátoraljaujhelyi m. kir. adóhivatalhoz tartozó **felvidéki és kárpátaljai községeknek** védett birtokosait, hogy a közfelügyeletet és hitelezői felügyeletet is gyakorló helyi bizottságnak hivatalos helyisége Sátoraljaujhelyben a m. kir. adóhivatalnak földszint 31. számú szobájában van (Kossuth Lajos-utca, pénzügyi palota), ahol a védett gazdaadósok védeltségi ügyeikben minden kedden és pénteken délelőtt 9 órától 12 óráig értesítést és felvilágosítást kaphatnak.

Védeltségi iratok megtekintése nélküli értesítést és felvilágosítást a védett birtokosok dr. Barna Géza bizottsági elnökénél a szokásos irodai órák alatt hétköznapokon bármikor kaphatnak Kánczy-utca 8. szám alatt.

Azon védett birtokosok, akiknek jelzálogos és nem jelzálogos terhe együttesen a védett birtok kataszteri tiszta jövedelmének 40-szeres szorzatát meghaladja, abban az esetben, ha a 9900/939. M. E. számú rendelet 10. §-ában biztosított különleges (nagyobb) fizetési kedvezményt igénybe kívánják venni, — kötelesek ezen szá-

kiamelkedik a kedden és szerdán műsoron levő **Száguldó fantom** című amerikai cowboy dráma. **Fox Világhíradó** a kísérőfilm.

Csütörtökön filléres helyárrakkal Emil Zola világhírű regényének filmváltozata, **A fekete asszony** van műsorra tűzve. A Jean Gabin és Simone Simon főszereplésével játszódó francia filmet csak 16 éven felüliek nézhetik meg. **Rekordfogás** című kulturfilm és **Luce Világhíradó** egészíti ki a műsort.

dékukat nemcsak a közfelügyeletet gyakorló fenti helyi bizottságnak, hanem érdekelt összes hitelezőiknek is írásban bejelenteni s a helyi bizottsághoz szóló bejelentésben fel kell tüntetni a védett birtokká nyilvánítást elrendelő bírósági végzés számát.

Nagyszabású tollüzemet és ágytollgyárat épít a Hangya

A szövetkezeti gazdatagok kívánságára és érdekeik védelmére 1935-ben kapcsolódott be a Hangya Központ a tollértékesítésbe. Néhány hónapos működése után a termelői tollárak kb. 30%-kal, majd 1 1/2 év után már közel 100%-kal emelkedtek. Szakképzett tollgyűjtői gárdát szervezett a Hangya és ma már szerte az országban számos szövetkezeti tollgyűjtő telepe van, amelyek a tollárak kialakulásában vezető szerepet visznek és főleg azt biztosítják, hogy a kistermelők tollkészletei közvetítő kezek kikapcsolásával kerülhessenek legjobb értékesítésre.

Az 1935. évi 25.000 kg-mal szemben 1940-ben ennek több

mint huszszorosa, 567.000 kg. volt a Hangya tollforgalma.

Ezzel a nagyarányú fejlődéssel lépést kellett tartani megfelelő raktárok és berendezések terén is. Ezért a Hangya elhatározta, hogy többszáz ezer pengős befektetéssel a kor követelményeinek mindenben megfelelő nagyszabású tollraktárt és feldolgozó üzemet, valamint ágytollgyárat épít. Ezekkel a felszerelésekkel még nagyobb mértékben kívánja a Hangya a gazdaságszervező szerepét viselni és főleg azt biztosítani, hogy a kistermelők tollkészletei közvetítő kezek kikapcsolásával kerülhessenek legjobb értékesítésre.

Menekült székely lány

ki magyarul és németül beszél, gyermekek mellé nevelőnőnek ajánlkozik azonnali belépésre. Elvállal háztartásbeli munkát is.

Cím a kiadóhivatalba.

Kapható több ezer darab Populus robusta csemete

(gyorsan és egyenesen nőző új kanadai nyárfa fajta)

2 éves suhángok,
1 éves csemetek,
és dugványvesszők.

Szállítás falúkolából kora tavasszal!

dr. báró Waldbott Frigyes erdőszete

SÁTORALJAUJHELY
2036 Postafiók: 81.

M e g h i v ó.

A Királyhelmecei Gazdasági és Kereskedelmi Bank Részvénytársaság

1941. március 2-án délelőtt az intézet helyiségében tartja

XXXVII. évi rendes közgyűlését

melyre a t. részvényesek meghívottnak.

Tárgysorozat:

1. Jegyzőkönyvvezető kirendelése és a jegyzőkönyv hitelesítők kinevezése.
2. Az 1940. évre vonatkozó zárszámadások előterjesztése.
3. Az igazgatóság jelentése.
4. A felügyelőbizottság jelentése.
5. A nyereség hovatartozása iránti határozathozatal és a felmentvény iránti intézkedés.
6. Egy igazgatósági tag választása.
7. Egy felügyelőbizottsági tag választása.
8. Esetleges indítványok.

Királyhelmece, 1941. évi február hó 12-én.

Bencsik Béla s. k.
ügyvezető elnök.

2063

151/1940. vght. szám.

Árverési hirdetés.

Dr. Kardos Mór abaujszántói ügyvéd által képviselt Rosenberg Ferenc javára 360 P 21 f. tőke s több követelés járuléka erejéig, amennyiben a követelésre időközben részletfizetés történt, annak beszámításával, a tokaji kir. járásbíró 1939. évi 1599. sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1940. évi július hó 10-én lefoglalt 1197 P-re becsült ingóságokra a tokaji kir. bíróság Pk. 1286/1940. sz. végzésével az árverés elrendelteként, végrehajtást szenvedő lakásán Erdőbényén leendő megtartására határidőül 1941. évi február hó 24. napjának déli 12 órája tűzött ki, amikor a bíróság lefoglalt boroshordók, kerékpár, száritott gyógynövény stb. a legtöbbet igérőnek — de legalább a becsár 2/3-részéért — készpénzfizetés mellett el fogom adni, még akkor is, ha a bejelentő fél a helyszínen nem jelenne meg, ha csak ellenkező kívánságot írásban nem nyilvánít.

Tokaj, 1941. évi január 24-én.

Tóth Mihály

2062 kir. bírósági végrehajtó.

Megnyilt a Nemzeti Hitelintézet Rt. zálogháza

SÁTORALJAUJHELY Horthy Miklós-tér 6. sz. alatt. Arany, ezüst, ékszerek, drágakövek és egyéb ingóságokra kölcsönt folyósít.

MÁV. HIVATALOS
MENETJEGYIRODA
SÁTORALJAUJHELYI FIÓKJA
a Nemzeti Hitelintézet R. T. helyiségében
(Horthy Miklós-tér 6. szám.)

ZEMPLEN

POLITIKAI HETILAP

Megjelenik szombaton délelőtt. Előfizetési ár: negyedévre 1.20 P, félévre 2.40 P, egész évre 4.80 P. Felelős szerkesztő: dr. Bogyay Kálmán. Felelős kiadó: Balla János Kiadó: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt. T.